

7. Přeložte. Správnost překladu si ověřte podle nahrávků.

1. Jeho teta nežila ve Španělsku, ale ve Francii.

2. Její otec se nenarodil v Rusku, ale na Ukrajině.

3. Do Petrohradu nepojedeme v lednu, ale v únoru.

4. Do divadla nepůjdeme ve středu, ale ve čtvrtek.

5. Nevolala mi sestra, ale kamarádka.

6. Viktor nehráje na housle, ale na kytaru.

7. Neobjednali jsme si víno, ale pivo.

8. V létě jsme nebyli ve městě, ale na venkově u babičky.

9. Nebydli jsme v hotelu, ale v kempu.

10. Nemluvil jsem s ředitelem, ale s jeho zástupcem.

8. Přeložte do češtiny. Dbejte na správný překlad ruské spojky *a*, která může mít jak význam čes-

*keho ale (= nubyř), tak význam českého a (= kdežto, zatímco).*

*Взот: Мы летели не самолётом, а вертолётном. – Neteleti jsme letadlem, ale (nubyř) vrtulníkem.*

1. Жённины и дёти сидели, а мужьянины стояли.

2. Папа пошёл не на рыбалку, а в лес.

3. Отец – повар, а мама работает медсестрой.

4. Виктор играет в хоккей, а Лавел – в футбол.

5. Даша изучает не испанский язык, а итальянский.

6. Паспорт Филипп сунули в карман, а билет на самолёт он положил в портфель.

7. Раим не играл в теннис, а старшая помогает нам.

8. Анне Роберт носит подарки, а про Таню забывает.

9. Брат получил от родителей гитару, а мне они купили собаку.

9. V závislosti na významovém vztahu doplněte buď slučovací spojku *a*, nebo odporovací spojku *ne*.

1. Брат любит горы, \_\_\_\_\_ сестра – море.

2. В комнате было душно, \_\_\_\_\_หน้าต่าง открыта.

3. Отец работает врачом, \_\_\_\_\_мама – медсестрой.

4. Девочки играли в куклы, \_\_\_\_\_мальчики катались на велосипеде.

5. Нёбо потемнело, \_\_\_\_\_начали падать снег.

6. Наша тётя живёт в Италии, \_\_\_\_\_мы поедем к ней на каникулы.

7. Летом они отдыхают на море, \_\_\_\_\_зимой ездят в горы.

8. Была осень, \_\_\_\_\_дни были короткие.

9. Мама слушает музыку, \_\_\_\_\_папа смотрит телевизор.

10. Был дождь, \_\_\_\_\_мы остались дома.

10. Ze dvou vět jednodušších vytvořte souvětí odporovací se spojkou *ne*.

*Взот: Он нас пружасил. Мы не пружили. – Он нас пружасил, но мы не пружили.*

1. Мы её ждали. Она не пришла.

2. Мы хотели ему помочь. Он отказался.

3. Он звонил Нине на работу. Её там не было.

4. Все его хвалили. Ире он не понравился.

5. Таня пошла за молоком. Матэйн был закрыт.

6. Федя говорил правду. Никто ему не верил.

7. Дедушка принимал калли. Он ему не помог.

11. Doplněte odporovací spojku *a*, nebo *ne*.

1. Его брат не писатель, \_\_\_\_\_журналист.

2. Я хотел позвонить вам, \_\_\_\_\_было очень поздно.